

u figaresu

N°02 ▶ SITTEMBRI 2021

I NUTIZII DI FIGARI ▶ WWW.FIGARI.CORSICA

SOMMAIRE

Oghji in paesu	p.02
Focus <i>Patrimoine</i>	p.04
Ind'è nò <i>Une classe supplémentaire à l'école</i>	p.05
Iniziativa <i>Nouveau système d'adressage</i>	p.06
Ritrattu <i>Marie-Jeanne Tomasi</i>	p.07
Au quotidien <i>Nouveau logo</i>	p.08
Contacts utiles	p.08

PATRIMONIU

A municipalità lampa una chjama à a popolazioni pà fà u censu di u patrimoniu immatiriali di a cumuna.

Lire page 04

UN NOUVEAU LOGO POUR LA COMMUNE

Une nouvelle identité graphique pour ancrer Figari dans une nouvelle démarche.

Lire page 08





Un istati di festa

Malgratu una situazioni sempri difficili par via di a Covid-19, a statina di i Figaresi hè stata propiu festiva, rispittendu à tempu cù primura i misuri sanitarii nicissarii.

Dighjà, nanzì à i ghjorni i più caldi di a staghjoni, sò stati fistighjati di maghju è di ghjugnu **San Ghjuseppu, Sant'Antonù è San Ghjuvan Battista, i santi protettori di i paisoli di Figari.** «*Pruvemu à rimetta appena di vita in u paesi cù prucissioni è à a fini di quissi qui, si faci un picculu apiritivu*», priciseghja u merri Jean Giuseppi, incalchendu nant'à u travaddu rializatu da u cumitatu «*Figaresi in festa*» è da l'associu «*Poghjala camparà sempri*».

Un istati beddu riccu, cù pà u so primu ghjornu, u 21 di ghjugnu, a festa di a musica urganizata da u cumitatu di i festi, nant'à a piazza di a casa cumuna. U publicu numarosu hà pussutu sciaccamanà l'elevi di a scola bislingua di Figari, duranti un spittaculu cù beddi canti, prima di ritruvà parechji gruppi di canti corsi, cù à mezu à i so membri certi paisani, eppo una sirata cù u DJ Susini è un ambienti assai festivu.

S'iddu c'hè un mumentu chì i Figaresi aspittaiani dinò, era senza dubbitu a siconda edizioni di a **Fiera di Figari, sempri urganizata da u cumitatu «Figaresi in festa»**, u 18 di luddu.

Una data chì hè stata cambiata di pettu à l'annu scorsu, postu ch'idd'era stata pruposta à a fini di u mesi d'austu in u 2020. Duranti ssa fiera, emu pussutu ritruvà parechji artigiani, vignaghjoli di a cumuna è d'altrò, produttori di carri purcina è di casgi, ma dinò cultiddaghji, cù un atteddu riisciutu intornu à una stazzona. I ziteddi si sò campati cù parechji ghjochi, mentri chì i più maiò ani apprufittatu d'animazioni ind'i caffè è i ristoranti fin'è mezanotti. Un beddu successu cù assai visitatori, paisani, ghjenti di i cumuni vicini eppo ancu turisti, mentri chì u paesi hè statu sarratu trà 10 ori di mani è 11 ori è mezu di sera da a municipalità, par chì a ghjenti pudissi apprufittà, viaghjendu à pedi, di a manifestazioni. «*Vuliamu una ghjurnata senza vittura pà parmetta à u publicu di fà i pass'è veni in libartà, in u paesi. Hè un bè. Ritruvemu affari ch'è no t'aviamu l'abitudine di fà à l'epica induv'iddu un c'era tantu trafficu, è què l'hè piaciuta à a ghjenti. Hà datu assai vita*», conta a squadra municipale.

Quist'annu, i festività figaresi di l'istati si sò compii di bedda manera, cù un cuncertu gratis d'Arapà u 3 d'austu nant'à a piazza di u paesi è rigalatu da a merria, mentri chì, par disgrazia, è par via di i cundizioni sanitarii imeghjuriti nant'à l'isula, hè stata impussibili di mantena i festività di u 15 d'austu pà a noscia festa patrunali.



Les bacheliers mis à l'honneur

Une cérémonie a été organisée le 06 août dernier afin de féliciter en bonne et due forme la quinzaine de bacheliers du village et de valoriser leur réussite.

Leurs études secondaires terminées, ces jeunes gens vont désormais entrer dans la vie active pour certains, ou poursuivre des études supérieures pour d'autres.

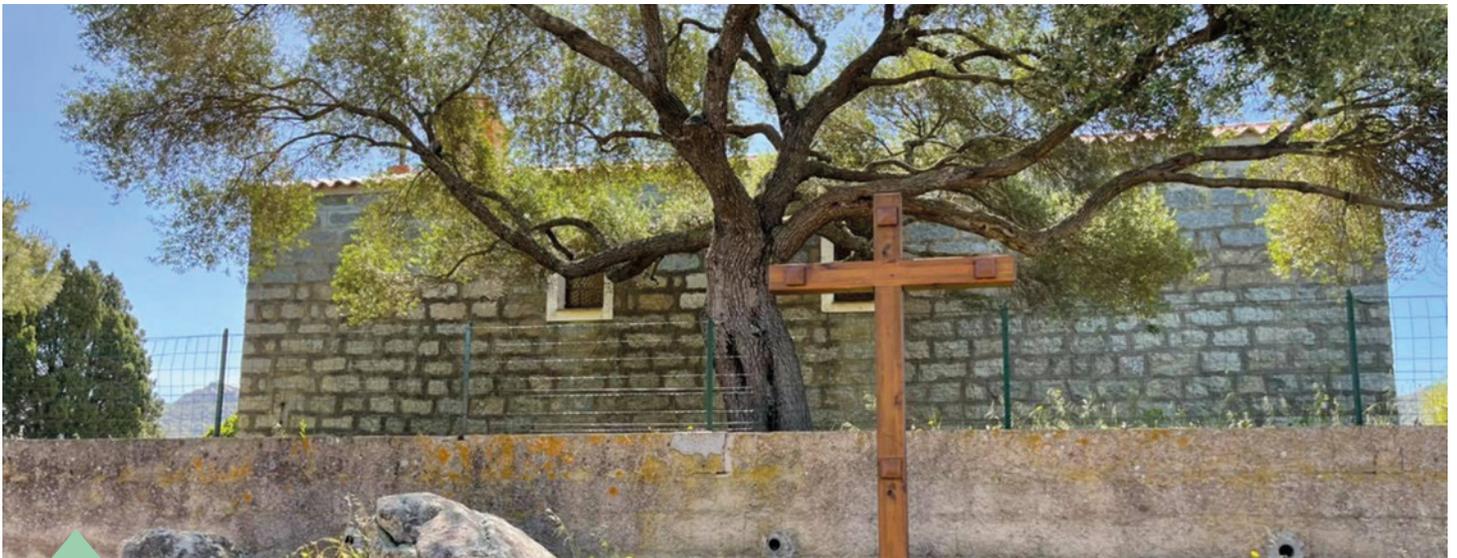
Nous renouvelons nos sincères félicitations à Emma, Léo, Chloé, Yassine, Romane, Yousra, Nilza, Alyssa, Don Jacques, Léna, Matteu, Léa, Ambre, Jérémie et Océane.



Figari adresse ses félicitations à ses petits champions

Figari est une fois de plus une terre de champions. Récemment, deux enfants du village se sont dépassés dans leur discipline respective et se sont illustrés par de beaux succès. Tout d'abord, **Matteo Bellini** qui, fort de ses facultés de stratégie et de concentration, est devenu vice-champion de Corse d'échecs malgré son jeune âge. Grâce à son

travail assidu et au dépassement de soi, **Oriano Cavallini-Negrel** a lui aussi été récompensé en étant sacré champion de Corse de tennis dans la catégorie 13/14 ans. Deux très beaux titres pour ces jeunes garçons qui sont de magnifiques exemples pour notre commune. La municipalité tient une nouvelle fois à leur adresser toutes ses félicitations.



Opération rénovation pour les calvaires

Depuis quelques mois, la municipalité a lancé une opération de rénovation des calvaires à l'entrée des villages.

« Des habitants de certains hameaux nous ont signalé que les calvaires étaient en mauvais état, voire cassés. Nous avons donc décidé de faire le tour de l'ensemble d'entre eux afin de recenser leur état », explique le maire de Figari, Jean Giuseppi

en soulignant : « Les calvaires ont une symbolique importante, tout d'abord parce qu'ils matérialisent l'entrée et la sortie du village. Et puis ce sont aussi des points importants qui font partie du patrimoine et de la culture ».

Afin de préserver ces morceaux d'histoire, la mairie s'est ainsi tout d'abord astreinte à faire réparer le calvaire de l'entrée de Figari dont la structure était totalement

altérée et qui était tombé au sol. Récemment, c'est la rénovation de celui du milieu du village d'Udastreddu qui vient d'être terminée. « Nous avons confié leur réfection à un ébéniste-menuisier du village », précise le maire.

Après ces premiers travaux, de nouvelles opérations suivront bientôt pour les calvaires endommagés ou qui n'existent plus dans les autres hameaux.



SALVÀ A MIMORIA DI FIGARI

A municipalità lampa una chjama à a pupulazioni. U scopu : fà u censu di u patrimoniu immatiriali di a cumuna. S'aspetta una partecipazioni maiò di tutti i Figaresi.

« **C** i voli à sapè da induva vinimu pà sapè induva andemu ». Hè forse par quissa chì a squadra municipale di Figari hà dicitu di principià un'intrapresa impurtantissima : racogliu u patrimoniu immatiriali di a cumuna. È si pò di ch'iddu si parti da zeru. « Par disgrazia, quandu semu ghjunti in merria, emu trovu pocu affari, ùn c'era guasgi nudda », annunzia Guy Baudier-Canarelli, terzu aghjuntu à u merri, in carica di a cultura.

Nanzi à ssu custatu, c'era stata tutta una riflissioni di u parchi di 'ssa dimarchja di a municipalità nova. « Ci voli à sapè chì in Figari, ghjenti di i lochi, ci n'hè di menu in menu, ma ci n'hè monda chì ghjunghji d'altrò, di Portivechju, eppo dinò frusteri è stranieri. È par iddi, Figari hè un locu pà dorma è un aeruportu, è basta ! Invece chì c'hè una stodia, monda affari intornu à l'agricultura, loca intarissanti », incalca Guy Baudier-Canarelli.

Tandu, u travaddu di raccolta di i documenti hè lanciàtu. « Semu partiti in un primu tempu nant'à i ritratti chì avemu tutti di l'arcimissivi, di a casa incù qualchi vechji davanti. Ma dopu, cumincendu à parlà incù l'aghjenti, emu pinsatu dinò chì c'erani tutti l'archivi di i militari, di i cunsiglii municipali di l'anni 1900. Eppo, ani cuminciàtu à dicci ch'elli t'aviani dinò videò di l'annati cinquanta è sissanta. Tandù, emu dicitu di piddà un pocu tuttu pà crià un fundu patrimoniali, didicatu à a pupulazioni », amenta l'aghjuntu à a cultura. **È nant'à ciò chì hè dighjà statu racoltu, c'hè calchi curiosità, com'è certi canzoni chì parlaiani di l'alizzioni in Figari centu anni fà, cù par asempiu un testu di quaranta strufati. Piombu ! A municipalità**

incuraghjisci a ghjenti à participà cù forza, chì più ci sarani affari, meddu sarà. Ma comu fà ? « Basta à vena in casa cumuna. Viniti cù tutti i vosci affari è no, faremi u scan à u listessu tempu. È s'è no pudemu, vi faremu un doppiu di i vosci documenti, par pudelli tena durante un

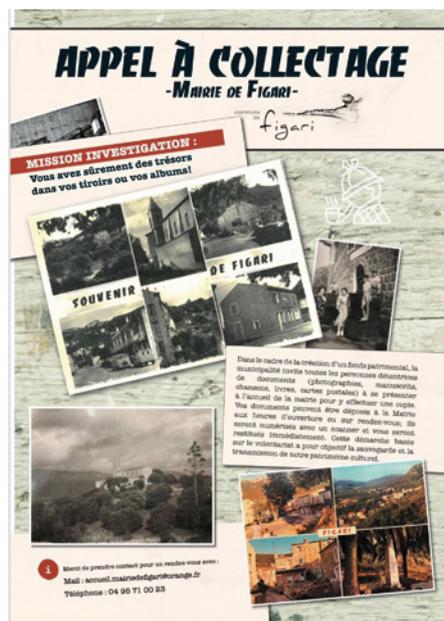
tempu più longu, ch'idda sighi nant'à un CD o una chjavi USB », spiega Guy Baudier-Canarelli.

Pà riescia 'ssa raccolta, a municipalità hà compru un scanner d'alta difinizione. Vistu chì certi documenti poni essa abbastanza vechji, c'hè bisognu di fà assai atinzioni, è st'arnesi parmitterà di falla. « Eppo, ci hà da vulè à accantà tutti sti documenti com'eddu ci voli, classifichenduli. Ci vularà à fà una scelta », dici dinò l'aghjuntu à u merri. Tuttu stu travaddu di raccolta duvaria durà un annu o dui, vistu chì a squadra municipale voli piddà u so tempu è lacà à a ghjenti di circa un pocu di più ind'i so tiretti.

Eppo dopu, una volta a raccolta compia, chì s'hà da passà cù quiddu fundu patrimoniali ? « A pupulazioni pudarà simpliciamenti andà nant'à u situ internet di a merria. Cussi, tuttu ungunu hà da pudè circa è fighjulà u ritrattu ch'iddu hà purtatu, ma dinò quidd'altri. È più tardi, spiremu, s'è no

t'avemu abbastanza materia, faremu una mostra nant'à un tema, par asempiu nant'à i matrimonii, u travaddu di a vigna... », annunzia Guy Baudier-Canarelli.

S'è a ghjenti s'impegna cù forza, u risultatu pudaria essa strasurdinariu, soprattutto chì a municipalità di Figari teni veramenti à menti 'ssa vulintà di salvà a mimoria di u so paesi. « Va aldilà di a mimoria parsunali. Saria bè chì a pupulazioni pinsessi à i so fiddoli, à i so bisfiddoli, par imparà è lacà una traccia di tuttu ciò chì si passaiu nanzì, ma dinò pocu fà. Tuttu stu patrimoniu hà da spariscia è i ghjinirazioni chì anu da vena ùn saparani mancu ciò chì c'era in a casa di i so anziani ». Un travaddu incù i sculari hè dinò privistu, par falli cunoscia a vita di u so locu, una nicissità par un perda quidda fiara chì faci ciò ch'è no semu.





L'ÉCOLE PRÊTE POUR LA RENTRÉE

Ouverture d'une nouvelle classe, installation de la climatisation, ou encore création d'un tout nouveau terrain de basket : durant ces derniers mois des aménagements ont été réalisés au sein de l'école de la commune afin d'y rendre les conditions d'apprentissage toujours plus optimales.

A lors que les enfants ont depuis peu repris le chemin de la classe, l'école de Figari a opéré quelques petits changements. Premier en lice : l'ouverture d'une classe supplémentaire, aboutissement d'une revendication de longue date. « Nous demandions l'ouverture de cette classe depuis 3 ou 4 ans », explique Francis Santucci, le directeur de l'école. « Cette année, la demande a été boostée. Avec la municipalité, nous avons vraiment fait le maximum pour qu'enfin il y ait cette création de classe parce que c'était vraiment justifié. Nous avons finalement obtenu gain de cause après que le maire soit intervenu auprès du rectorat ».

Grâce à cette création, **l'école dispose désormais de 6 classes où les effectifs sont allégés.** « Nous avons environ 135 enfants scolarisés dans notre école. Si cette classe n'avait

pas ouvert cette année, nous aurions eu par exemple eu 35 ou 36 élèves en CM1-CM2 et en maternelle 40 », indique le directeur en concédant que dans le rural les choses sont toujours compliquées. « Mais comme nous n'avons que des classes à double niveau, quand on a plus de 25 élèves c'est pédagogiquement compliqué », ajoute-t-il en précisant encore que cette classe supplémentaire permet d'avoir une moyenne de 22 enfants par classe, « ce qui est vraiment raisonnable ».

Si l'école garde tout de même des classes à doubles niveaux, sauf en grande section de maternelle, les conditions d'apprentissage vont de facto être améliorées. Sans oublier que cette création permet aussi d'anticiper la croissance de la commune et de prévoir l'avenir. « L'année passée, j'ai été obligé de refuser des petits de maternelle parce que cela nous aurait fait monter jusqu'à 38 élèves

Détails des activités dans le temps scolaire

DE LA GRANDE SECTION DE MATERNELLE AU CM2

Échecs

Jeudi matin

Sport (rugby...)

Jeudi et vendredi après-midi

MATERNELLE

Arts plastiques

Deux fois par mois

PRIMAIRE

Intervenant jardin

par classe. Ce sont des enfants du village et c'était donc un crevé-cœur de dire à leurs parents de les scolariser dans une autre école. C'est une absurdité de refuser des enfants qui habitent au village, d'autant plus que les écoles les plus proches sont celles de Pianottoli et Sotta, ce qui nécessite de faire de la route tous les matins », regrette Francis Santucci, « Là je n'ai plus ce problème. De plus, à Figari nous avons l'école, mais aussi la cantine, un accueil périscolaire, la garderie ou encore le centre aéré. Pour les parents qui travaillent, c'est très très pratique ».

À l'occasion de cette nouvelle rentrée, les enfants ont aussi pu constater **de nouveaux aménagements matériels** qui améliorent leurs conditions d'apprentissage. Les maternelles peuvent ainsi désormais profiter d'une nouvelle climatisation. « Le bâtiment qui accueille l'école maternelle est complètement neuf, un tableau numérique y a été installé, et un jardin arboré avec des plantes endémiques corses a récemment été aménagé », rappelle le directeur. L'école primaire n'est pour sa part pas en reste puisqu'un terrain de basket a été créé pendant l'été. « C'est une activité qui leur plaît beaucoup. Ils adorent le foot, bien sûr, ils font aussi du rugby depuis deux ou trois ans et aiment beaucoup cela. Jusqu'à présent nous avions un terrain omnisport où l'on faisait toutes ces activités. Désormais, les enfants pourront profiter en plus de ce terrain de basket », se réjouit Francis Santucci. De quoi donner envie à nos petits écoliers d'aller à l'école encore plus volontiers.



TRAVAIL TOPONYMIQUE POUR L'ADRESSAGE DE LA COMMUNE

En partenariat avec La Poste, la municipalité est en train de réaliser l'adressage de la commune afin de faciliter l'intervention des secours et des différents prestataires.

Permettre à tous les habitants de Figari de disposer d'une adresse normée avec noms et numéros de voies : c'est l'objectif de l'opération que la commune mène avec la Poste depuis la fin du printemps.

« Un bon adressage va faciliter l'arrivée des secours, les interventions des différents prestataires comme EDF ou Kyrnolia, et va aussi permettre l'implantation de la fibre et donc amener une attractivité dans le village », explique

Isabelle Hay-Tomasini, responsable de l'action commerciale en Corse-du-Sud pour la Poste en précisant : « C'est une opération de plus en plus réalisée depuis l'épidémie de Covid-19 qui a permis aux gens de revenir dans les villages pour faire du télétravail. Or, ce qui les empêche de rester c'est le manque de connectivité. Nous sommes donc en train de préparer tous les villages pour que les gens qui le souhaitent puissent s'y établir ».

Au-delà du développement économique, cette opération d'adressage permet aussi de pérenniser l'histoire des villages. Un travail de toponymie est en effet effectué en collaboration avec la Mairie et les habitants, hameau par hameau, afin de faire appel à la mémoire collective et de retrouver les noms anciens. « Nous travaillons avec des personnes qui ont la mémoire de

l'histoire du village. Grâce à elles, on retrouve tous les noms qui ont disparu. Ensuite, nous allons les entrer dans la base nationale d'adresses, ce qui permettra de les sauvegarder au-delà de la mémoire orale. Sur Figari on a appris plein de choses sur la vie du village », indique encore Isabelle Hay-Tomasini.

Après plusieurs réunions, une trentaine de noms ont déjà pu être définis à Figari. Quelques points sont encore à traiter avant que l'ensemble de ces dénominations puisse être validé par le conseil municipal, puis le service national de l'adresse. La mairie organisera par la suite une opération d'information de la population, et très vite des panneaux seront installés afin que chacun dispose désormais d'une adresse en bonne et due forme.

MARIE-JEANNE TOMASI « LE CINÉMA PERMET DE FAIRE VOYAGER LE SPECTATEUR »



Originaire de San Gavinu, la cinéaste Marie-Jeanne Tomasi porte haut les couleurs de la région de Figari dans le monde du cinéma. Passée par le long métrage et le court métrage, elle en maîtrise tout aussi bien l'écriture que la réalisation et s'astreint dans chacune de ses œuvres à mettre en valeur la Corse, ses paysages, sa culture et son identité.

D'où vous vient cette passion pour le cinéma ?

Elle s'est développée à Sartène où j'ai grandi dans les années 1960. Lorsque je regardais la Piazza Porta, c'était un vrai spectacle, c'era a ghjenti, c'era u populu. Ce sont beaucoup d'images que j'ai ensuite retrouvées dans le cinéma italien, lorsque j'ai développé ma culture de cinéphile. Je pense que c'est également lié à Figari, où j'ai développé une certaine curiosité et une attirance pour le cinéma.

Quelle place occupent Figari et l'Extrême Sud dans le monde du cinéma corse ?

Ce qu'il y a d'extraordinaire à Figari, c'est son Omu di Cagna, qui domine tout l'Extrême Sud. Je pense qu'il nous a tous vus naître et mourir et j'espère que personne ne s'emparera de ces paysages qu'il faut préserver.

Pensez-vous que le cinéma peut être un moyen pour promouvoir la Corse, sa langue et sa culture à l'international et dans le bassin méditerranéen ?

C'est évident, et nous l'avons vu récemment avec le film « I Comete » présenté à Cannes. Le cinéma permet de faire

voyager le spectateur. Ainsi, quand un cinéaste parle de ce qu'il aime et de son pays, il vous donne envie de le connaître. Mais je pense que l'audiovisuel en Corse est aujourd'hui beaucoup plus développé que le cinéma.

Avec votre film intitulé « Nos enfants se souviendront », sorti cette année, vous parlez d'une Corse qui change avec un focus sur la culture du liège. Il y a plus de 20 ans, vous vous étiez déjà penchée sur cette dynamique de changement dans l'agriculture avec votre film « Da una stedda à una stedda ». Quel est votre regard sur la société corse aujourd'hui, et sur son avenir ?

Je pense qu'avant, il y avait un socle avec une nature préservée. Aujourd'hui, il faut que des jeunes motivés restent ici, chez eux, pour travailler.

In u 2012, cù u filmu « A Vargugna », parlati di a sparizioni di a lingua corsa, lingua ch'è vo mittiti sempri in davanti in i vosci rializzazioni... Chì ni pinseti oghji d'issu sughjettu ?

T'aghju u listessu avisu chì in u 2012, postu chì aghju filmatu à l'epica à Anghjulu Canarelli, chì daia una lizzioni di vita à traversu a lingua. Nunda hè persù è ci voli à circà di fà qualcosa.

Pà l'avvena, t'aveti sughjetti in leia cù a Corsica o cù Figari ch'è vo vulariati trattà in i vosci filmi ?

lé, unu di i filmi à vena trattarà di a muntagna corsa. Aghju da cuddà in Calasima pà cumincià à scriva è circu dinò qualcosa in leia cù l'omu di Cagna.



UN NOUVEAU LOGO POUR LA COMMUNE DE FIGARI !

C'est avec beaucoup d'émotion que nous vous dévoilons la nouvelle identité visuelle de la Commune de Figari. Un nouveau logotype accompagné de sa charte graphique qui répond à l'impérieuse nécessité d'ancrer l'identité graphique de Figari dans une nouvelle démarche.

Faire un travail de mémoire.

Forte d'une origine très ancienne, Figari en a quasiment oublié son riche passé (culturel et historique). L'idée première est donc de rendre hommage à la « Piaghja » fertile du Pian d'Avretu, de lui redonner sa noblesse et de la propulser dans le 21^e siècle.

NB : La forme blasonnée du logo n'est donc pas à prendre dans le sens du « sgiò », mais dans une juste réattribution de la noblesse d'un territoire.

Afficher une image dynamique et sérieuse.

Outre le fait d'être un point de convergence de l'extrême sud, les activités sur la commune sont reconnues et

appréciées (AOP Figari, agriculture, artisanat, etc.) de manière unanime au niveau de la Corse et bien plus... Par ailleurs, le patrimoine naturel n'en est pas moins remarquable.

NB : Il est important d'imposer une image forte et remarquable qui se fasse le porte-parole de nos valeurs et de notre patrimoine. Plus qu'un logo, un sigle de qualité, une fierté.

Signification du Logo « Cumuna di Figari »

Dans sa forme générale, des lignes pures, concises et épaisses viennent graver, dans les esprits, une image de type « blason familial ». La commune est avant tout une grande famille. Les traits simples, couplés à une typographie linéale géométrique apportent la modernité et la dynamique dont il a besoin.

Du côté des symboles

- **La Tour de Figari** : Symbole de force, elle est la gardienne des valeurs passées et la sentinelle de l'avenir.
- **Le bouclier à chevron** : il est l'esprit communal, c'est la famille, la protection et les responsabilités.
- **Le cheval de mer (Hippocampe)** : symbole d'une commune s'étendant de la mer à la montagne, mais aussi de pureté et de fragilité du patrimoine naturel.
- **La trinité** : symbole à la fois chrétien et laïque, donc ouvert sur le monde. Trois entités d'une même essence liées à un destin commun la Terre, la Mer, les Hommes
 - **Le soleil levant** : du levant au couchant, le soleil traverse la commune, il est signe d'ascension positive. Symbole de nouvelle donne, il est gage de richesse et d'abondance.
 - **Les ailes de Pégase** : Victoire de l'esprit sur la force, elles sont le désir humain de s'élever au-delà du monde matériel. C'est aussi un cheval (non ailé) qui met fin à la tyrannie d'Orsu Alamanu. Par analogie, elles représentent aussi l'activité économique de l'aéroport.

CONTACTS UTILES

Mairie :

Du lundi au vendredi
de 9h à 12h et de 15h à 17h
Fermée au public mardi après-midi
Tél. 04 95 71 00 23
Mail : accueil@mairiedefigari.corsica
accueil.mairiedefigari@orange.fr

La Poste :

Lundi, mardi, mercredi, vendredi
de 8h30 à 12h15 et de 14h à 15h30 ;
jeudi de 8h30 à 12h15 ;
samedi de 8h30 à 11h30
Tél. 04 95 10 37 64

Déchèterie :

Lundi, mardi et jeudi de 8h à 12h30 ;
mercredi, vendredi et samedi de 8h à 12h et de 14h à 16h30.
Tél. 06 26 25 33 56

Scola :

Tél. 04 95 71 04 12 ou 04 95 71 01 28
www.figari.toutemonecole.fr

Pharmacie : 04 95 71 00 91

Médecin : Dr Benard : 04 95 71 03 40

Hôpital de Bonifacio :

Tél. 04 95 73 95 73

Clinique de Porto-Vecchio :

Tél. 04 95 73 80 00

Centre Anti-Poison Marseille :

Tél. 04 91 75 25 25

SAMU : 15

Pompiers : 18

Assistance sociale : Permanence à la mairie le mardi matin

Mission Locale : Permanence à la mairie le 3^{ème} jeudi du mois de 9h à 10h

Journal édité par la mairie de Figari

Place des Magnolias
20114 Figari
Tél. 04 95 71 00 23

Directeur de la publication
Jean Giuseppe

Conception / Rédaction / Impression
Perspectives Conseil - Mairie de Figari

Photos
Mairie de Figari

Tiré à 1000 exemplaires
Septembre 2021